

庫務司曾蔭權今日（星期三）表示，政府每年向老年退休金計劃提供的現金供款，約會佔這項計劃總成本的三分之一。

曾蔭權在九龍金域扶輪社午餐會上致辭時表示：「政府身為全港最大僱主，須就公務員及受資助機構僱員供款。按一九九四年價格計算，供款金額約為十二億元。」

「此外，我們會將社會保障計劃下省回的老人標準援助金，全部注入退休金內。按一九九四年價格計算，這項金額約為三十六億元。」

他說，除此之外，政府會預先向這項計劃提供一筆為數一百億元的鉅額注資。

他說：「這可使供款人逐步供款的時候，即時發放退休金給合資格的人士。」

「此外，這筆資金亦可發揮紓緩作用，以應付經濟惡劣情況下的需要，使我們在不景氣的時候，盡可能不用提高供款率。」

除此之外，僱主的供款是會在計算稅項時扣除。在推行這項計劃的第一年，政府損失的稅收約為七億七千萬元。

他說：「合計起來，政府負擔的費用，約佔這項計劃總開支的百分之三十五。」

對於有評論認為政府應負擔更多供款，曾蔭權強調政府的錢即是納稅人的錢。

他說：「政府進一步增加供款，難免會導致稅項增加，或引致為市民提供所需服務的資源減少。沒有人會希望這種情況出現。」

他形容建議的老年退休金計劃為「大膽創新」，並表示最近就政府的建議所進行的獨立民意調查明確顯示，雖然少數學者和立法局議員曾提出一些尖銳的批評，但這項建議似乎仍然獲得市民大力支持。

曾蔭權再解釋老年退休金計劃，以消除社會某些階層的人士對該計劃的疑慮。

他說：「香港不可能成為福利國家，正如我們不可能贏得下屆世界杯一樣。」

「我們打算令供款與退休金之間，經常保持明確而牢不可破的聯繫。」

「這項計劃經過特別設計，如要增加供款，便須社會人士明確而自覺地贊同，並獲立法機構特別的批准。」

「政府絕不會單方面提高退休金和供款額。」

他說，有人認為向退休金計劃供款，等於繳交新稅項，這顯示出他們不了解政府的課稅制度如何運作。

他說：「簡單來說，我們將所有稅收都放入一個大錢罌中，稱為『政府一般收入帳目』。」

「我們須按所需，從這錢罌提取款項，為不斷推行的公共服務提供經費，徵收稅款和其他款項的部門，不能保留這些款項自用。」

「不過，這項退休金計劃在財政上完全可以自給自足，所有供款都用來支付退休金，並無其他用途。這些款項絕不會撥作政府一般收入。」

有關政府會否破產這個問題，曾蔭權明確地回答說「不會」。

他說：「以一九九四年價格計算，政府支付的費用總額，只不過僅僅超過經常收入的百分之三。我估計這個比例不會增加。」

至於可能在經濟方面對商界造成更廣泛的經濟損害這點，曾蔭權說，這些恐懼完全是誇大的。

他說：「我們的商業機構已不再是僅堪維持業務，它們都根基穩固、資金充裕，正在享受顯著低於亞太區內任何其他地方的稅率。」

「有人指出，百分之一點五的供款率會促使公司遷離香港，或使這些公司喪失競爭能力，我認為這個想法至少可以說是毫無根據的。」

曾蔭權又說，建議中的老年退休金計劃比中央公積金好。

他說，若要滿足全港老人的需要，設立中央公積金是一個極不理想的辦法。

他說：「公積金所需的供款，比建議的老年退休金計劃多出很多倍。」

「中央公積金也不能使那些為社會作出很大犧牲的家庭主婦受惠。此外，中央公積金的供款期須經過許多年才期滿，而在到期之前，受惠人將不會獲得很多收益。」

「換言之，亦不能照顧到我們這一代大部分的老人，因此，中央公積金並不是解決本港目前需要的辦法。」

政府制訂弱能歧視法例

衛生福利司黃錢其濂今日（星期三）宣布政府建議制訂全面的法例，以保障弱能人士免受歧視及滋擾。

黃錢其濂說：「建議中的法例將於一九九五年初提交立法局。這項法例會為弱能人士提供法律根據，協助他們盡量爭取平等機會，以及盡可能接觸和參與社群。」她在記者招待會上指出當局亦知道，要改變人們對弱能人士的看法和改變他們對待弱能人士所持的態度，加強公眾教育是最為重要的。

她說：「因此，在一九九三至一九九七年期間，當局會運用三千二百萬元，以加強公眾教育，讓市民認識應協助弱能人士融入社會。」

「此外，一如在世界其他地方，該法例本身除可產生警誡作用外，亦會發揮教育市民的功能。」

「該法例所包含的，正是我們堅信香港作為文明社會所應奉行的標準。」

當局建議的法例會涵蓋下列各個範疇內弱能人士所遭受的歧視，其中包括：

- * 工作（僱主、專業團體和商貿機構，及職業介紹所對弱能人士的歧視）；
- * 合夥經營的合夥人資格，及專業團體會籍、取得若干資格必須具備的團體和社會的會籍；
- * 教育（教育機構在收生及對待學生方面對弱能人士的歧視）；
- * 進出和使用樓宇、地方、車輛及服務；
- * 居所（業主和經紀在處理租售商業或住宅樓宇的申請時對弱能人士的歧視）；
- * 康樂體育活動。

她補充說：「有關於及滋擾或詆毀弱能人士這類歧視的條文，亦會納入該法例內。」

提到弱能的定義，黃錢其濂說，當局建議將「弱能」一詞界定為包括限制個人在生活上各方面活動的任何身體上或心理上的不健全。

她說：「愛滋病帶菌者／愛滋病患者亦受該法例的保障。」

為了執行建議的法例，黃錢其濂指出，當局將會擴大即將根據性別歧視法例而設立的平等機會委員會的權限。

她預期平等機會委員會應可透過調解，平惠大部分例如在工作地點遭受歧視的糾紛。

黃錢其濂說：「只有在調解失敗時，委員會才會協助投訴人把個案向勞資審裁處提出。」

「倘個案涉及其他方面的歧視，例如在取得會所會籍或接受教育方面，且經調解後失敗，則可將個案提交法院審理，如有需要，可由法律援助署提供協助。」

「委員會並可協助克服各方面的困難，把試驗案件或集體訴訟提交法院進行審訊。」

為了配合香港一貫的務實作風，該法例不會對僱主、發展商、服務提供者及其他人士施加一般規定，從而令弱能人士獲得更多就業機會或更理想的設施。

黃錢其濂說：「相反，該法例會規定，這些人士如在相同或並無實質分別的情況下，給予弱能人士較其他人為差的對待，便屬違法。」

「因此，該法例會保障弱能人士的權利，使他們不會遭受歧視，而不是規定須提供服務來符合他們的需要。」

該法例會訂定兩項一般豁免事項，分別為不合理的困難及工作本身的要求。

她說：「僱主及教育機構、業主和交通營辦商等其他人士，只要證明為配合弱能人士的需要而須採取的行動，會造成『不合理的困難』，便能推翻有關歧視的指控。」

黃錢其濂解釋，這些人士在因應平等機會委員會接獲的投訴而作出答辯時，才須證明採取有關行動會對其造成不合理的困難。

她說：「委員會在確定是否會造成不合理的困難時，會考慮該個案的所有有關情況，包括僱主或有關商業機構的財政狀況，例如提供合適的居所或服務在技術上是否可行以及所需的費用。」

「此外，該法例不會規定須聘請弱能人士擔任他們未能勝任的工作。」

「因此，該法例會訂定一項豁免事項，以便在弱能人士未能符合某項工作本身的要求的情況下，僱主可不予錄用。」

根據該法例，為弱能人士採取特別措施或提供特殊服務，例如開設特殊學校或庇護工場，亦不屬違法。

黃錢其濂說：「換句話說，該法例不會規定須在各方面均達致絕對公平，亦不會禁止給予表面看似歧視，但事實上是為弱能人士着想的特殊對待或積極措施。」

——完——

署理教育統籌司回應香港總商會建議

署理教育統籌司林煥光今日（星期三）回答新聞界查詢有關香港總商會建議政府應撥款提高高齡津貼，以取代老年退休金計劃時表示，這項建議是不切實際的。

他說，這項計劃會令納稅人支付很大的額外成本，而我們初步的估計是這項計劃會導致需要增加薪俸稅和利得稅二至三個百分點。

「此外，亦不可能用盈餘來支付這樣龐大的長期財政承擔。」

——完——

六月份樓宇按揭統計調查結果公布

香港金融管理局就樓宇按揭所作的最新每月統計調查結果顯示，在六月份用以購買本港住宅樓宇的按揭貸款增長率有放緩跡象。

參與統計調查的三十三間認可機構在六月份的未償還按揭貸款較上月上升百分之一點四（五月份的增幅為百分之一點七五），由二千三百五十億元增至二千三百八十二億元。

在過往十二個月內的每月平均增幅為百分之一點五。

反映四月及五月份的較大增幅，過去三個月的按年計算貸款增長率由截至五月份的百分之二十一點一上升至六月份的百分之二十一點四。不過，截至六月份之前十二個月的平均未償還貸款按年增長率為百分之十七，五月份的數字為百分之十七點九。

六月份已批出但未被取用的貸款從五月份的五十億元急跌至三十六億元。

香港金融管理局銀行監理處處長卓盛泉今日（星期三）表示：「金融管理局對六月份的數字感到滿意，這些數字提供了具體的證明，政府冷卻物業市場的措施與銀行合作的態度，已成功地使樓宇炒賣降溫。」

「不過，回復物業市場穩定是艱苦漫長的工作，因此我們呼籲銀行界繼續維持謹慎的貸款政策，以保存我們得來不易的成果。」

至於主要用於購買中國住宅物業貸款的增長率亦於六月放緩。六月份的貸款增加百分之一點七，由三十九億元增至四十億元，而五月份的增幅為百分之二點二。

六月份總貸款在宗數上由五月份的二百九十五宗減至二百三十五宗，在金額上則由一億四千二百萬元減至九千三百萬元。新批出的貸款金額由二億五千萬減至一億九千七百萬元，宗數則從五百六十七宗減至三百三十五宗。

漁農處發證給海水供應商

漁農處已實施簽發許可證給海水供應商的計劃，以便他們可以進入西貢郊野公園，在高塘口抽取清潔海水。

由現時開始，海水供應商可以為他們的運水車申請許可證。有關許可證可在辦公時間向西貢郊野公園遊客中心（近北潭涌閘口）申請。

漁農處發言人說：「領有許可證的水車，可在辦公時間以外進入郊野公園取水。」他指出，許可證有效期為一星期，費用全免。

發言人強調，政府跨部門工作小組經過討論後，採取這項新措施，旨在遏止霍亂蔓延。

如對申請許可證有其他查詢，可致電西貢郊野公園遊客中心，電話為七九二七三六五。

操作起重機須持有証書

勞工處提醒起重機操作員，須盡速申請入讀獲認可的訓練課程，以便有關的法例在明年初生效前，領取有效之操作起重機証書。

勞工處發言人今日（星期三）說：「勞工處處長在考慮到已給予足夠時間讓現正駕駛起重機的操作員接受適當訓練及考取証書後，計劃將工廠及工業經營（起重機械及裝置）規例內有關起重機操作員必須持有有效証書的規定，定於一九九五年一月一日生效。」

發言人說：「有關生效日期的正式通告將於稍後在憲報刊登。」

發言人指出，一九九三年工廠及工業經營（起重機械及裝置）（修訂）規例第十五條甲規定，起重機擁有人須確保起重機只可由持有建造業訓練局或勞工處處長指定人士所簽發之有效証書的人士操作。

他說：「該規例旨在對在工業經營及地盤內使用的起重機械及裝置和起重機操作員的資格加強管制。」

「截至六月底，已有二千六百四十名操作員領有操作起重機的有效証書。」

發言人亦提醒起重機擁有人，在規例生效後，若容許未持有有效証書的人士操作起重機，將可被判最高罰款五萬元。

— 完 —

當局擬封閉旺角僭建物

建築事務監督擬封閉位於旺角的一個僭建物，以便在不影響其他住戶及公眾安全情況下予以拆卸。

該個單層僭建物在上海街五四一號地下搭建，作店鋪用途。

當局根據建築物條例擬於七月二十八日向香港法院申請封閉令的通告，已於今日（星期三）在有關建築物張貼。

拆卸工程可望於封閉令發出後隨即展開。

— 完 —

政府土地招標承租

地政總署現正以短期租約方式招標承租一幅位於青衣的政府土地。

該土地面積為四千五百五十平方米，位於青衣敬路，作收費公眾停車場，供私家車及輕型貨車停泊，但不包括重型貨車、貨櫃車拖頭及拖架。

租約先定三年，其後按季續租。

截止投標日期為八月五日正午十二時。

索取投標表格、招標公告及章程，可到葵青地政處、香港花園道美利大廈十四樓地政總署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

上述辦事處亦備有關圖則以供查閱。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年七月二十日

百萬元計

二一七〇
—四二九

減七四一
無

累積改變
(百萬元)

減七五〇
減七九三
減七四一
減七四一
減七四一
減七四一

開市戶口結餘
收市戶口結餘
改變原因：
貨幣市場活動
流動資金調節機制今日運作

時間

上午九時三十分
上午十時
上午十一時
正午十二時
下午三時
下午四時

流動資金調節機制息率

借 入

二點五厘

放 出

四點五厘

港元外匯指數(TMI) : 122.8 * +0.3 * 20.7.94

八

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	四點一四厘
一個月屆滿	四點〇八厘
三個月屆滿	四點二八厘
六個月屆滿	四點六〇厘
十二個月屆滿	五點二五厘

外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十六個月	二五一—	四點一五厘	九十八點三三	五點五三厘
二十二個月	二六〇五	六點三五厘	一〇〇點七七	五點九八厘
二十七個月	三六一〇	四點二〇厘	九十五點七六	六點三三厘
三十個月	三七〇一	四點六〇厘	九十五點八七	六點五一厘
三十三個月	三七〇四	六點一五厘	九十九點〇三	六點六四厘

總成交額

一百八十六億一千二百萬元

-- 完 --